

MICHEL EVDOKIMOV

Lumini
din
Răsărit

MICHEL EVDOKIMOV

Lumini din Răsărit

Traducere și studiu introductiv
Pr. **Oliviu-Petru Botoi și David-Christopher Roșu**

*Carte tipărită cu binecuvântarea
Înaltpreasfințitului Părinte IRINEU,
Arhiepiscop al Alba Iuliei*

Editura
REÎNTREGIREA
Alba Iulia, 2023

Tehnoredactare și copertă: **Pr. Andrei Motora**

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
EVDOKIMOV, MICHEL

Lumini din Răsărit / Michel Evdokimov ; trad. și st. introd. de Pr. Oliviu-Petru Botoi și David-Christopher Roșu ; tipărită cu binecuvântarea Înaltpreasfințitului Părinte Irineu, Arhiepiscop al Alba Iuliei. - Alba Iulia : Reîntregirea, 2023

ISBN 978-606-509-580-9

I. Botoi, Oliviu-Petru (trad. ; st. introd.)

II. Roșu, David-Christopher (trad. ; st. introd.)

2

© **EDITURA REÎNTREGIREA**

Str. Mihai Viteazul, nr. 16,
510010, Alba Iulia (RO)

Tel: 0258 811 690

editurareintregirea@gmail.com

www.editurareintregirea.ro

CUPRINS



Studiu introductiv: Ortodoxia în duhul sărbătorii	5
Introducere.....	26
O lectură contemplativă	28
Note introductive la Sfânta Liturghie.....	32
<i>Cerul pe pământ.....</i>	<i>33</i>
<i>Biblia și Liturghia</i>	<i>33</i>
<i>Cosmismul</i>	<i>34</i>
Schiță despre misterul frumuseții	35
<i>Domnul S-a îmbrăcat întru podoabă</i>	<i>35</i>
<i>Icoana, suport al frumuseții divine.....</i>	<i>38</i>
Rugăciunea.....	49
Cultul ortodox	58
„Sărbătoarea sărbătorilor”	59
Ciclul anual al sărbătorilor	63
Nașterea Maicii Domnului.....	65
Înălțarea Sfintei Cruci	69
Intrarea Maicii Domnului în biserică	79
Crăciunul	83

Epifania - Botezul Domnului	91
Întâmpinarea Domnului	97
Bunavestire	103
Postul Mare	109
<i>Rugăciuni de pregătire pentru Postul Mare.....</i>	<i>110</i>
<i>Duminica vameșului și a fariseului</i>	<i>110</i>
<i>Duminica fiului risipitor</i>	<i>112</i>
<i>Duminica izgonirii lui Adam.....</i>	<i>112</i>
<i>Rugăciunea Sfântului Efrem Sirul.....</i>	<i>114</i>
<i>Vecernia iertării</i>	<i>116</i>
<i>Prima duminică din Post</i>	<i>117</i>
<i>A doua duminică a Postului Mare</i>	<i>118</i>
<i>A treia duminică a Postului Mare</i>	<i>119</i>
<i>Duminica a patra din Postul Mare</i>	<i>121</i>
<i>Duminica a cincea din Postul Mare</i>	<i>122</i>
<i>Sâmbăta lui Lazăr.....</i>	<i>124</i>
Duminica Floriilor	127
Săptămâna Pătimirilor	133
<i>Lunea Mare</i>	<i>133</i>
<i>Marțea Mare</i>	<i>133</i>
<i>Miercurea Mare</i>	<i>134</i>
<i>Joia Mare.....</i>	<i>136</i>
<i>Vinerea Mare.....</i>	<i>138</i>
<i>Sâmbăta Mare</i>	<i>145</i>
Paștile.....	149
<i>Miercurea luminată</i>	<i>158</i>
<i>Joia luminată</i>	<i>158</i>

CUPRINS

Duminica Tomii.....	159
Duminica Femeilor Mironosițe.....	161
Duminica Slăbănogului.....	164
Duminica Samarinencei.....	165
Duminica Orbului.....	169
Înălțarea Domnului.....	171
Cincizecimea.....	177
Schimbarea la Față.....	193
Adormirea Maicii Domnului.....	203
Slujbele bisericesti.....	209
Slujba în zilele de rând.....	211
<i>Vecernia</i>	211
<i>Utrenia</i>	213
<i>Rugăciune la Ceasul al treilea</i>	215
Liturgia Sfântului Ioan Gură de Aur.....	221
<i>Binecuvântarea Mare</i>	221
<i>Ectenia mare</i>	222
<i>Întreit Sfânta Cântare (Trisaghionul)</i>	224
<i>Heruvicul (Vohodul Mare)</i>	225
<i>Rugăciunea din timpul Liturghiei</i>	227
<i>Epicleza</i>	228
<i>Axionul – imn către Maica Domnului</i>	232
<i>Rugăciunile înainte de împărtășire</i>	233
<i>Rugăciunile de mulțumire</i>	239

LISTĂ DE ICOANE



- Icoana Sfintei Treimi**.....45
(Rubliov, începutul secolului al XV-lea)
- Icoana Nașterii Maicii Domnului**66
(Părintele Grigorie Krug, Clamart, secolul al XX-lea)
- Icoana Înălțării Sfintei Cruci**70
(Secolul XX, Pr. Grigorie Krug, Biserica din Vanves)
- Icoana Intrării Maicii Domnului în Biserică**.....76
(Secolul XX, Părintele Grigorie Krug, Clamart)
- Icoana Nașterii Domnului**86
(Școala lui Rubliov, începutul secolului al XV-lea)
- Icoana Botezului Domnului**.....92
(Școala rusă, secolele XV-XVI)
- Icoana Întâmpinării Domnului**.....99
(Rubliov, secolul al XV-lea)

Icoana Bunevestiri	105
<i>(Școala rusă, secolul al XV-lea)</i>	
Icoana Intrării în Ierusalim	130
<i>(Școala de Novgorod, secolul al XV-lea)</i>	
Icoana Învierii	150
<i>(Școala rusească, sfârșitul secolului al XIV-lea)</i>	
Icoana Înălțării	173
<i>(Școala rusească, sfârșitul secolului al XVI-lea)</i>	
Icoana Cincizecimii	188
<i>(Școala de la Moscova, secolul al XV-lea)</i>	
Icoana Schimbării la Față	196
<i>(Muzeul Rubliov, secolul al XV-lea)</i>	
Icoana Adormirii Maicii Domnului	205
<i>(Școala de Novgorod, începutul secolului al XIII-lea)</i>	
Icoana lui Hristos	216
<i>(Școala din Rostov-Suzdal, secolul al XIII-lea)</i>	
Icoana Maicii Domnului „Mângâietoarea”	235
<i>(Mănăstirea Novodievitchi, Moscova)</i>	